



Vuk'uzenzele



Vha i qiselwa nga Vhudavhidzani ha Muvhuso (GCIS)

Tshivenda/English

Fulwana 2015

MANYETU

Kha vha sedze khunguwedzo dza mishumo ya muvhuso kha khandiso dzothe dza Vuk'uzenzele dzine dza do bva u bva zwino u thoma nga Thangule



Muhasho wa Pfunzo ya Mutheo u talutshedza zwa ndeme kha kushumisele kwa masheleni **sifari 4**



IDC i tütuwedza vhafuvi vhapo vha kholomo **sifari 7**

Mimasipala i khou ya hone kha u khwinifhadza tshumelo

Vho Amukelani Chauke

Mimasipala minzhi i khou kona u langa zwavhuđi masheleni ayo, zwine zwa khou sumbedza ndisedzo ya tshumelo yavhuđi kha tshitshavha.

Mułolamuvhalelano Muhulwane Vho Kimi Makwetu vho qivhadza zwenewino muvhigo wo fhelelaho wa odithi we wa itwa kha mamasipala na zwiimiswa zwa masipala kha r̄waha wa muvhalelano wa 2013/14.

Muvhigo wo sumbedza uri mamasipala yo vhalaho ye ya khwinifhadza netshedzo dza zvitatamennde zwa masheleni yo aluwa zwiulwane kha mavundu manzhi.

Mułolamuvhalelano Muhulwane vho ri tshihalo tsha zwiimiswa zwa masipala na mamasipala yo vhaho na odithi yo kunaho tsho gonya u bva kha 30 kha r̄waha wa muvhalelano wa 2012/13, tsha ya kha 58 nga 2013/14, tshe tsha itwa nga mamasipala ya 40 (phesenthe dza 14) kha ya 268 na zwiimiswa zwa masipala zwa 18 (phesenthe dza 32) kha zwa 57.

Vho Makwetu vho ri vho takadzwa nga mishumo ya mamasipala yo shumaho zwavhuđi saizwi yo khwinisa matshilo a vhathu.

Musi odithi dzo no fhele, vho dalela mamasipala minzhi ye ya shuma zwavhuđi u itela u i khoda. Musi vhe henengei, vho dalela



Mułolamuvhalelano Muhulwane Vho Kimi Makwetu vho ri mamasipala yo shumaho zwavhuđi yo khwinifhadza matshilo.

thandela dza masipala dzo vhalaho u vhona uri mvelele dzo khwiniseaho dzo kwama hani ndisedzo ya tshumelo KwaZulu-Natal, Kapa Vhukohela, Mpumalanga, Gauteng na Kapa Vhubvađuva.

Vhurangaphanda ha vhuvhusi na ha polotiki ho mpheletshedza na tshigwada tshanga u dalela dzirwe thandela dza ndeme, he vha ri netshedza mafhungo nga vhuđalo uri than dela idzi dici langiwa hani u itela mbuelo ya tshitshavha tshapo".

"Ndo takadzwa nga mushumo wa n̄thesa une mamasipala hei, ine miřwe ya vha kha zwiđa zwa shango zwa kulekule, ya khou ita u itela u vha na mutsindo u pfalaho kha tshitshavha".

Vho Makwetu vho isa phanda vha ri mamasipala ye ya sumbedza uri vhuvhusi havhuđi vhu khou langa i nga shumiswa

vhukuma u khwinisa matshilo a vhathu na uri vhurangaphanda ha vhuvhusi na ha polotiki ho thoma u sumbedza maitele one na vhurangaphanda vhu tevheleleaho.

MVELELE DZA ODITHI DZO TANGANEDZWA

Minisita wa Tshumisano ya Mavhusele na zwa Sialala Vho Pravin Gordhan vho ri mvelele dza odithi dza masipala dzo khwiniseaho dzo sumbedza uri muvhuso wo dzhiela n̄tha mavhusele avhuđi na ndisedzo ya tshumelo.

"Muvhigo wo sumba kha tshanduko yavhuđi kha mavhusele avhuđi na vhulangi ha masheleni vhu vhonalo.

Hezwi zwi khwātisa ndisedzo ya tshumelo dza mutheo dzi no sumbea nahone dzo dzudzanyeho zwavhuđisa zwi tshi yelana na maitele a 'U humela kha zwa Mutheo'".

Minisita vho rwela tari sitirathedzi tsha "U humela kha zwa Mutheo" nga Khubvumedzi 2014 saizwi muvhuso wo dzhiela n̄ila ya u vhona uri mamasipala i wane pfanelo dza tshumelo mutheo, na u thetshelesa nga maanqabila dza vhathu.

MINWAHA YA KHWINIFHADZO INO KHOU ITEA NGA NDILA KWAO

Phesenthe dza 41 dza odithi dzo itiwalu dzo wana odithi yo kunaho, ine ya vha na mawanwa kha r̄waha une wa kha di vha fhasi ha tsedzuluso, zwi tshi vhambedzwa na phesenthe dza 40 dza 2012/13.

Odithi yo kunaho zwi amba uri bugu dza masipala dzo vha dzi kha ngona na uri ho vha hu si na vhukhaki kha kuvhigele kwa masheleni; vho swikela tshipikwa tsha ndisedzo ya tshumelo vho ditika nga zwe vha fulufhedzisa; nahone vho tevhele milayo musi vha tshi khou shumisa masheleni a muvhuso.

Odithi yo kunaho ina mawanwa zwi amba

uri masipala wo kona u netshedza zvitata mennde zwa masheleni hu si na vhukhaki, fhedzi wa balelwa u swikela zwiipikwa zwavo zwothe nahone wa si vhee zwiipikwa zwi re khagala kana u sumbedza uri wo shumisa milayo ifhio u langa masheleni.

Mvelele dzo sumbedza uri masipala i linganaho phesenthe dza 22 yo vha i songo kuna na mawanwa, kha r̄waha une wa khou sedzuluswa, zwi tshi vhambedzwa na phesenthe dza 28 dza 2012/13.

Hezwi zwi amba uri mamasipala yo balelwa u bveledza zvitata mennde zwa masheleni zwi no tendisea kana u tevhele milayo ya ndaulo ya masheleni.

Phesenthe dza 16 dza mamasipala na zwiimiswa zwa masipala yo wana 'khanelo i na mawanwa'. Hezwi zwi amba uri rekmodo dza masheleni dza mamasipala dzo vha dzo vhfha vhukuma lwe na Mułolamuvhalelano Muhulwane vha si kone na u bvisa muhumbulo.

MAVUNDU O NEWA HANI MASHELENI

■ **Kapa Vhubvađuva:** Tshiriki tsha Sarah Baartman na Masipala wa Senqu zwo khwinisa zwa ya kha odithi yo kunaho, ngeno Zhendedzi ja Mveledziso ja Mandela Bay jo di dovha hafhu ja wana odithi yo kunaho.

■ **Gauteng:** Dorobo ya Ekurhuleni, Midvaal, Dorobo ya Mogale, Khamphani ya Mabisi ya Brakpan, Joburg City Theatres, Khamphani ya Mveledziso ya Ekurhuleni, Zhendedzi ja Dzibada ja Johannesburg, Lethabong Housing Institute, Khamphani ya Dzinndu ya Pharoe Park na Germiston Phase II Housing Company – dzothe dzo wana odithi yo kunaho.

Tshiriki tsha Sedibeng, Joburg Market na Johannesburg Social Housing Company vho wana hafhu odithi yo kunaho.

■ **KwaZulu-Natal:** Dannhauser, Emambithi/ Ladysmith, Ezinqoleni, ICC Durban, Tshiriki tsha Ilembe, Mandeni, Richmond, Tshiriki tsha uMgungundlovu, Umzumbe, Tshiriki tsha Zululand, Ilembe Management Development Enterprise na Ugu South Coast Tourism vho wana odithi yo khwinifhadzwaho (yo kunaho).

■ **Kapa Devhula:** Tshiriki tsha Frances Baard ndi tshone tshi tshothe tsho khwinisaho tsha wana odithi yo kunaho, ngeno tshiriki tsha ZF Mgawu tsho wana hafhu odithi yo kunaho.

■ **Mpumalanga:** Tshiriki tsha Ehlanzeni na Masipala wa Steve Tshwete zwo wana hafhu odithi yo kunaho.

A huna mamasipala kana zwiimiswa zwo wanaho odithi yo kunaho Free State, Limpopo na Devhula Vhukohela.

U hulisa Vho Nelson Mandela

Vho Sello Hatang

Nga 2009 Butanogute ja Mbumbano ya Dzitshaka lo divhadza duvha ja mabebo ja Vho Madiba ja dici 18 Fulwana sa Duvha ja Dzitshakatshaka ja Nelson Mandela.

Ubva zwenezwo, Duvha ja Mandela lo tou vha khuwelelo ya nyito ya u shandukisa shango ja vha kha zwa khwne nga kha tshumelo yavhuđi na vhurangaphanda ho sumbedzwaho nga Vho Mandela musi vhe kha miřwaha yavho ya u shuma ya 67, hu si zwa luthihi nga r̄waha fhedzi zwi itwe tshifhinga tshothe.

Izwi zwi amba mini kha n̄ne na vhone? Sa tsumbo, r̄wedzi uno tshigwada tsha vhashumi vha vha sa shumeli malamba vha bva kha sekithara dza muvhuso, khamphani dza phuraivthe na vhađisa

Tsho iswa phanda kha sifari 2

NYANGAREDZO

IDC i khou ya u tshimbidza mveledziso ya ikonomi

Vho Amukelani Chauke

Minisita vho ri tsho ya u vhetshela thungo ndambedzo yo itelwa u alusa tshanduko na u tuṭuwedza nyaluwo ya ikonomi nga u bvisela khagala mpho na vhukoni kha zwa ikonomi.

Minisita vho ri Afrika Tshipembe li tea u kona u swikela nyaluwo ya tshifhinga tshilapfu nahone i angaredzaho vhathu vhothe, na uru ndambedzo i do itwa uri i vhe hone kha zwifhinga zwo tendelanwaho.

"Nga nn̄dani ha vhatholi vha vherema kha ndowetshumo, hu na ḥodeya ya ndeme ya u dzhenisa vherema vhanzhi vha Afrika Tshipembe kha zwa ikonomi.

Hu na zwigwada zwo sedzeswaho – vhaswa, vhabumakadzi – a vha khou tou dzheniswa lu fushaho kha mishumo ya vhubveledzisi. IDC i do ita uri nga u angaredza hu vhe na R9 bilioni – R4,5 bilioni ya vhabumakadzi, iñwe R4,5 bilioni ya vha ya vhaswa."

Minisita vho amba u ri ndambedzo i do vha nga tshivhumbeo tsha khadzimiso kana ya kovihua u lingana.

MAFHUNGO AVHUDI KHA VHUBINDUDZI VHUTUKU HA DZIDOROBONI NA ZWIPHAZA

Minisita vho ri kha r̄waha uno wa muvhalelano Khomishini ya Mutatisano i do ita tsenguluso u itela u vhona uri mabindu maṭuku a re kha ikonomi i re mulayoni na i si ho mulayoni a nga tikedza hani. Vho amba u ri tsenguluso iyo i do ḥoda n̄dila ine mabindu maṭuku a nga ḥanganywa kha sekithara hei i no ita mbuelo nn̄nzi.

"Khomishini ya Mutatisano i do rwela tari tsenguluso ya u vhambadza kha sekithara ya u rengisa, ho sedzwa kha uri ri nga dzhenisa hani vherema vhanzhi vha Afrika Tshipembe, mabindu maṭuku manzhi kha sekithara ya u rengisa." "Khomishini ya Mutatisano i do ḥola kha zwoṭhe nzudzanyo ya mahirele kha mimojo, nyaluwo ya vhubindudzi dzidoroboni, mashopho maṭuku, zwipaza na zwiñwe, nahone hu khou tea u khwathisedza uri ri vhe na sekithara dici no khou bvelela nahone dici angaredzaho vhathu vhothe."

Vho ri iñwe tsenguluso ya kha ndowetshumo ya ndondolo ya zwa mutakalo, ye vha i ḫivhadza mahoja, i do fara vhubveledzi ha ikonomi hune vha nga kona u ita dici muvhalelano uno.

Tsenguluso yo thomiwa ina ndivho ya u amba nga ha zwinzhi zwi yelanaho na ndowetshumo,



Koporasi ya Mveledziso ya Ndowetshumo i do ita uri hu vhe na R100 bilioni ya u lambedza mveledziso ya ndowetshumo.

HO SIKWA MISHUMO YA MADANA NA MAĐANA

- Vho Andries Motseke mushumi ane limaga Javho ja ita mabam-biri kana malabi a u phumula jo aluwa, zwa zwino jo thola vhañwe vhathu vha 81 u fhirisa vha r̄waha wo fhelaho;
- Vho Rachmat Thomas, mufumakadzi wa murema vha re muñwe wa vhañwe vha limaga ja zwienda le ja inga kavhili vhatholwa kha miñwaha ya rathi yo fhiraho zwa zwino yo thola vhathu vha 300;
- Limaga ja muđagasi ja R8 bilioni jo r̄welwaho ḥari ngei Pofadder hune ha vha Kapa Devhula li khou lavhelela u bveledza muđagasi u fushaho kha miña i linganaho 80 000 kana kha vhashumisi vha 400 000, nahone ndi iñwe ya mamaga a fulufuluvusuludza a 39 o fhelaho.

zwi tshi katela mbadelo dza ndondolo ya zwa mutakalo Afrika Tshipembe.

MAMAGA A AFRIKA A KHOU SIKA HANI MISHUMO

Hu tshi sedzwa miñhaselo ye ya itelwa vhabvann̄a, Minisita Vho Patel nga dici 25 Shundunthule vho ri - ḫuvha le Khomishini ya Mbumbano ya Afrika ya ḫivhadza sa ḫuvha ja Afrika – muhasho wavho, Yunivesithi ya Witwatersrand na Koporasi ya Mveledziso ya Ndowetshumo zwi do dzudzanya simphoziamu ya vhabindudzi, vhashumi, vhoramañali na vhashumeli vha muvhuso.

Minisita vho amba u ri simphoziamu i do sedza ḥuṭhuwedzo ya ikonomi kha vhubshaka vhone Afrika Tshipembe ja vha naho kha dzhangi ḥote.

Vho amba u ri vha do ita maṭano kha zwipida zwo fhambanaho zwa shango u itela u phadaladza mulaedza wa uri u bvelaphanda ha Afrika Tshipembe ho vhubveledzi ha vhubshaka ha zwa ikonomi na dzhangi ḥote.

Mahola, Afrika Tshipembe jo vhabindudzi nda kha Afrika ḥote thundu dici duraho R300

bilioni ye ya tou vha nyaluwo ya R36 bilioni.

"Tshivhalo tshashu tsha zwivhambadzelwannda zwa zwilinwa, migodi na zwimagwa kha Afrika ḥote zwo tsireledza mishumo ya 244 000 fhano Afrika Tshipembe, kha hei yothe ya 169 000 ndi ya zwimagwa.

Afrika zwa zwino li khou sedzesha nyaluwo kha zwivhambadzelwannda zwa zwimagwa u fhirisa Yuropa, United States kana China".

A si zwoṭhe zwi no itelwa ḫuvha ja Nelson Mandela zwine zwa nga vha zwi tamisaho kana zwi zwiñluseaho. Ri tuṭuwedza muñwe na muñwe u dzidzhenisa nga itsho na itsho tshi re mbiluni yau.

Arali na dalela webusaiti ya ḫuvha ja Mandela kha <http://www.mandeladay.com/> ni do vhone mihibumblo ine ya khou dzheni. Hafha ni do wana zwithu zwo dzudzanywaho nga ngona

zwe vhatu vha ḥiñekedzela u swikela tshanduko kwa o tshitshavhani, nga nyolo dza luhondoni u vusulusa dzimbondo dza dici NGO na nga kha ngade dza zwiliwa. ḫuvha ja Mandela li songo tou vha ja nga ha vhubshaka ha vhatu vha ḥothe.



Mutahabvu Muphuresidennde Vho Nelson Mandela vho fhedza vhubshilo havho hothe vha tshi khou shumela vhatu.

belela vhubshilo ha Vho Madiba kha thikhedzo ya pfunzo ya r̄wana wa musidzana wa Afrika Tshipembe, kana ri a swika ḥodzini kana a ri swiki, ri do vhonala nga kha sia heli.

Vho Mandela vho tshila nga maitele mararu: ḫivhofholelo iwe muñwe, vhubshilo na vhañwe na uri shumela ḫuvha na ḫuvha. Musi vha tshi bviswa dzhele nga dici 11 Luhuhi 1990 (miñwaha ya 25 yo fhiraho) vho ri "ndi vhea miñwaha yanga ya u tshila yo salaho zwandani zwani".

Ro sedza tsumbo dza tshumelo dza maino dici ḥonifheaho, ri vho nnyi vhañwe a nga sokou ima ra peta zwandani ro ḥalela zwa vhubshilo ri sa khou ita tshithu?.

*Vho Sello Hatang ndi CEO wa Mutheo wa Nelson Mandela.

- **U vha hone ha zwiliwa** – ngauri vhaba vhanzhi vha ya tshikoloni nga r̄wambo wa zwiliwa zwine vha zwi wana nahone miña minzhi i dzulela u edela i songo wana zwiliwa.

- **Vhudzulo** – u dzhenelela lwa ndeme kha tshitshavha tshashu.

- **U shuma u sa shumeli u wana malamba** – ngauri tshirñwe tshifhinga ndi zwa ndeme u nea tshifhinga tshau u fhirisa u nea tshilede.

Ri a tenda uri vhatu vhothe vha tea u swikela kha zwiliwa zwo linganaho, zwo tsireledzeaho na zwi re na pfushi, na uri zwithu zwi ngaho sa ḥetshedzo ya zwiputo zwo zwiliwa, ngade dza zwiliwa kana zwikimu zwa u nea zwiliwa zwi nga thusa u fhelisa ndala kha shango.

Ri a zwi ḫivha rothe uri pfunzo na jitheresi, zwe zwa vha zwi tshi tou vha mbiluni ya Vho Madiba, zwi tou vha zwi ndeme kha u shandukisa shango jashu.

Ri a zwi ḫivha uri a huna u niwa nga ḥonni hulhwane u fana na vhubshilo vhu si vhubshilo, zwenezwo arali ri tshi kona u tuṭuwedza vhatu u ḥangana vha fhañi midj, tshitshavha na vhubshilo, ri khou shuma ro livha kha tshanduko dici vhubshilo.

Tsumbo ya Vho Madiba ya u vha mushumeli ndi iñwe ine muñwe na muñwe a nga i tama nga u díkumedzela kha mishumo ya ḫuvha na ḫuvha.

**"Musi muthu o ita zwine a
vhona u wone mushumo wawe
kha vhatu vhave na kha
shango jave, u a kona u awela
nga mulalo. Ndi a tenda urindo
bveledza nungo hedzo nahone
ndi ngazwo, ndi tshi do edela
lwa tshothe" – Nelson Mandela.**

Ja mveledziso ya tshifhinga tshilapfu.

Kha nyimele yanga, ndivho ya "Kilimanjaro Executive Challenge", yo rangwaho phanda nga Mudifungi wa Afrika Tshipembe Vho Sibusiso Vilane, ndi u ita tshilede ya uri vhasidzana vha 270 000 vha mahayani na vha re kha nyimele dza vhubshilo vha ye tshikoloni. Hani? Tshilede i do renga zwishumiswa zwa musi vhasidzana vhe mađuhani, zwithu zwo leluwayo zwi re na mađuhani a u ita tshanduko dici vhubshilo.

Zwo ralo, u gonyiwa ha Kilimanjaro hu pem-

tshanduko (zwi tshi katela na nee muñwe) ri do dzhenelela kha "Kilimanjaro Executive Challenge", u gonya ḥodzini ya thavha ndapfusa kha Afrika, kha nzudzanyo ya u swika mađuheni nga dici 18 Fulwana.

Ri khou dzhia u gonya hohu sa thandela ya tshitshavha ro imela "Archbishop Tutu Fellowship Programme" i no khou tshimbidza vha "Tshimbiwa tsha Vhurangaphanda ha Afrika".

U lugisela khaeddu hei zwo mpha tshifhinga tshashu u humbula nga ha zwine tshumelo ya muvhuso ya amba zwone.

Zwi a konda u wana tshifhinga tsha u díluginela "Kilimanjaro Challenge" vhubshilo ha mishumo yothe ino ḥodeya ya ḫuvha.

Musi ndi tshi thoma u ita vhubshilo ha dzidzhenedzi ha u gonya Kilimanjaro, ndi humbula uri khaeddu yanga khulwane hu do vha u díluginela u lugela u kona u swika ḥodzini, nga mađuhani ngauri ro ramba vhubshilo vhanzhi vha Afrika Tshipembe vha vhe na r̄ne, u itela u vhe mutsiko kha r̄ne rothe vha vhubshilo.

Fhedzi, zwavhukuma ndi zwauri, musi ri tshi sedza khaeddu dzidzhenedzi ha vhubshilo na shango jashu, Kilimanjaro i tou vha ndunduma madzuloni a thavha. Ndi kwone kuhumbulele kwe kwa ita uri ndi pfe ndi tshi tea u isa phanda naho zwi tshi lemela, nahone mafheloni a zwoṭhe, kana ndi swika ḥodzini kana a thongo swika hezwo a si zwa ndeme u fana na mishumo wo imaho phanda.

"Mutheo wa Nelson Mandela" wo topola thikho nna dza u itela ḫuvha ja Dzitshakatshaka ja Nelson Mandela".

*Pfunzo na jitheresi – ngauri ri khou ḥoda u

